
Inventory of the Squaring the Circle Collection

Sara Gunasekara

Department of Special Collections

General Library

University of California, Davis

Davis, CA 95616-5292

Phone: (530) 752-1621

Fax: (530) 754-5758

Email: speccoll@ucdavis.edu

© 2009

The Regents of the University of California. All rights reserved.

Collector: University of California, Davis. Dept. of Special Collections.

Title: Squaring the Circle Collection,

Date (inclusive): 1935-1961

Extent: 0.4 linear feet

Abstract: Squaring the Circle, a play written by Russian dramatist Valentin Katayev, was first produced at the Moscow Art Theatre in 1928. The United States production, translated by Charles Malamuth and Eugene Lyons, premiered at the Pasadena Community Playhouse in August 1935 and was later performed at the Broad Street Theatre in Philadelphia and at the Lyceum and Adelphi Theatres in New York City. The collection contains correspondence, photographs, and ephemera relating to the play's 1935 U.S. production. Also included are several images of the cast that performed at the Moscow Art Theatre.

Physical location: Researchers should contact Special Collections to request collections, as many are stored offsite.

Repository: University of California, Davis. General Library. Dept. of Special Collections.

Davis, California 95616-5292

Collection number: D-143

Language of Material: Collection materials in English.

History

Squaring the Circle, a play written by Russian dramatist Valentin Katayev, was first produced at the Moscow Art Theatre in 1928. The United States production, translated by Charles Malamuth and Eugene Lyons, premiered at the Pasadena Community Playhouse in August 1935 and was later performed at the Broad Street Theatre in Philadelphia and at the Lyceum and Adelphi Theatres in New York City. The entire action of the play takes place in a municipalized apartment building in Moscow under the Soviet regime.

Scope and Content

The collection contains correspondence, photographs, and ephemera relating to the play's 1935 U.S. production. Also included are several images of the cast that performed at the Moscow Art Theatre.

Arrangement of the Collection

The collection is arranged in four series: Correspondence, Manuscripts, Ephemera, and Photographs.

Indexing Terms

The following terms have been used to index the description of this collection in the library's online public access catalog.

Kataev, Valentin, 1897-1986--Kvadratura kruga

Theater--New York (State)--New York

Access

Collection is open for research.

Acquisition Information

Acquired from Richard Stoddard in 1978.

Processing Information

Sara Gunasekara processed this collection and created and encoded this finding aid.

Preferred Citation

[Identification of item], Squaring the Circle Collection, D-143, Department of Special Collections, General Library, University of California, Davis.

Publication Rights

Copyright is protected by the copyright law, chapter 17, of the U.S. Code. All requests for permission to publish or quote from manuscripts must be submitted in writing to the Head of Special Collections. Permission for publication is given on behalf of the Department of Special Collections, General Library, University of California, Davis as the owner of the physical items and is not intended to include or imply permission of the copyright holder, which must also be obtained by the researcher.

Series 1. **Correspondence 1935-1961**

Physical Description: 20 letters

Scope and Content Note

Arranged alphabetically by correspondent.

Box 1:1 **Barkentin, Marjorie to Cecil Reddick 1960 October 25**
Box 1:2 **Butchers Advocate & the Food Merchant to Marjorie Barkentin 1935 October 29**
Box 1:3 **Easley, Ralph M. to Edna Mae Harrison 1935 September 18**
Box 1:4 **Embassy of the Union of Soviet Socialist Republic to Oliver Sayler 1935 September 17**

Box 1:5 **Embassy of the Union of Soviet Socialist Republic to Oliver Sayler 1935 October 2**
Box 1:6 **Harrison, Edna Mae to Ralph Easley 1935 September 6**
Box 1:7 **Holmes, John Haynes to Oliver Sayler 1935 October 25**
Box 1:8 **Lyons, Eugene to Oliver Sayler 1935 October 10**
Box 1:9 **Lyons, Eugene to Oliver Sayler 1935**
Box 1:10 **McCarrens, John to Oliver Sayler 1935 September 23**
Box 1:11 **Mead, Mrs. Edward Sherwood to Edward Mendelsohn 1935 September 25**
Box 1:12 **Mendelsohn, Edward to Oliver Sayler 1935**
Box 1:13 **Mendelsohn, Edward to Oliver Sayler 1935**
Box 1:14 **Reddick, Cecil to Marjorie Barkentin 1961 March 3**
Box 1:15 **Reddick, Cecil to Marjorie Barkentin 1961 April 25**
Box 1:16 **Sayler, Oliver to Jean Arens 1935 September 18**
Box 1:17 **Sayler, Oliver to Mrs. Edward Sherwood Mead 1935 September 30**
Box 1:18 **Sayler, Oliver to Vanity Fair 1935 September 3**
Box 1:19 **Wise, Stephen to Oliver Sayler 1935 October 28**
Box 1:20 **Unidentified to Morris Gest 1935 August 16**

Series 2. **Manuscripts undated**

Physical Description: 2 folders

Scope and Content Note

Contains a script for the play as well as an interview with the translators.

Box 1:21 **Interview with Charles Malamuth and Eugene Lyons undated**
Box 1:22 **Squaring the Circle Script undated**

Series 3. **Ephemera 1935**

Physical Description: 5 folders

Scope and Content Note

Arranged alphabetically.

Box 1:23 **Newspaper clippings 1935**
Box 1:24 **Playbills 1935**
Box 1:25-26 **Press information 1935**
Box 1:27 **Sketch and notes undated**

Series 4. **Photographs 1935**

Physical Description: 23 prints

Scope and Content Note

Contains prints of the cast from the 1935 United States production. Also included are several images of the cast that performed at the Moscow Art Theatre.

Arranged alphabetically.

Box 1:28 UCD.PIC.D143.2009.0001 **Bendina as Ludmilla at the Moscow Art Theatre undated**
Physical Description: 1 print

Box 1:29 UCD.PIC.D143.2009.0002 **Dressler, Eric as Abram 1935**
Physical Description: 1 print

Box 1:30 UCD.PIC.D143.2009.0003 **Dressler, Eric as Abram 1935**
Physical Description: 1 print

Box 1:31	UCD.PIC.D143.2009.0004 Gribhov as Abram at the Moscow Art Theatre undated Physical Description: 1 print
Box 1:32	UCD.PIC.D143.2009.0005 Kataev, Valentin undated Physical Description: 1 print
Box 1:33	UCD.PIC.D143.2009.0006 Kataev, Valentin undated Physical Description: 1 print
Box 1:34	UCD.PIC.D143.2009.0007 Morris, David 1935 Physical Description: 1 print
Box 1:35	UCD.PIC.D143.2009.0008-UCD.PIC.D143.2009.0009 Morris, David as Vasya; de Neergaard, Beatrice as Ludmilla; Van Dekker, Albert as Emilian; Gilbert, Fraye as Tonya; and Dressler, Eric as Abram 1935 Physical Description: 2 prints
Box 1:36	UCD.PIC.D143.2009.0010 de Neergaard, Beatrice as Ludmilla 1935 Physical Description: 1 print
Box 1:37	UCD.PIC.D143.2009.0011 de Neergaard, Beatrice as Ludmilla; Van Dekker, Albert as Emilian; Gilbert, Fraye as Tonya 1935 Physical Description: 1 print
Box D Legal 1	UCD.PIC.D143.2009.0012 Scene from the performance 1935 Physical Description: 1 print
Box D Legal 1	UCD.PIC.D143.2009.0013 Scene from the performance 1935 Physical Description: 1 print
Box D Legal 1	UCD.PIC.D143.2009.0014 Scenes from the performance 1935 Physical Description: 1 print
Box 1:38	UCD.PIC.D143.2009.0015 Titushin as Novikoff at the Moscow Art Theatre undated Physical Description: 1 print
Box 1:39	UCD.PIC.D143.2009.0016 Van Dekker, Albert as Emilian 1935 Physical Description: 1 print
Box 1:40	UCD.PIC.D143.2009.0017 Yanshin as Vasya at the Moscow Art Theatre undated Physical Description: 1 print
Box 1:41	UCD.PIC.D143.2009.0017 Yanshin as Vasya at the Moscow Art Theatre undated Physical Description: 1 print
Box 1:42-47	UCD.PIC.D143.2009.0018-UCD.PIC.D143.2009.0023 Unidentified 1935 Physical Description: 6 prints